



Protokoll über die Sitzung des Gemeinderates

Im Jahre Zweitausendundzwanzig, am dreißigsten des Monats November mit Beginn um 18:00 Uhr (30.11.2020) wurden nach Erfüllung der gesetzlichen Formvorschriften die Mitglieder dieses Gemeinderates zu einer Sitzung einberufen.

Anwesend sind:

		entschuldigt abwesend	unentschuldigt abwesend	nimmt mittels Fernzugang teil
Thomas KLAPFER	Bürgermeister			
Richard AMORT	Vize-Bürgermeister			X
Bettina CIPOLLETTA	Gemeindereferentin			X
Thomas KERSCHBAUMER	Gemeindereferent			X
Giovanna SUMMERER	Gemeindereferentin			X
Linda Zaira FRANCHINO	Ratsmitglied			X
Fabian GANTERER	Ratsmitglied			X
Margit OBERRAUCH	Ratsmitglied			X
Alfredo RAVAZZOLO	Ratsmitglied			X
Markus SEEBER	Ratsmitglied			X
Tobias STEINMANN	Ratsmitglied			X
Magdalena WILD	Ratsmitglied	X		

und im Beisein des Gemeindesekretärs Dr. Alexander BRAUN.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Thomas Klapfer in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz, begrüßt die anwesenden Ratsmitglieder und eröffnet die Sitzung.

Der Vorsitzende Thomas Klapfer ernennt Bettina Cipolletta und Markus Seeber zu Stimmzählern der heutigen Sitzung, gemäß der Geschäftsordnung des Gemeinderates.

Im Sinne der einschlägigen Vorschriften und Empfehlungen der Dringlichkeitsmaßnahme des Landeshauptmanns bei Gefahr im Verzug Nr. 73/2020 vom 27.11.2020 erfolgt gegenständliche Beschlussfassung über Videokonferenz; die Identifizierung der teilnehmenden Personen ist jedenfalls gewährleistet.

1) Genehmigung der Protokolle über die vorausgegangenen Ratssitzungen vom 12. Oktober 2020 und 5. November 2020 (Beschluss Nr. 30)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 9 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Markus Seeber) bei 10 Anwesenden, Linda Zaira Franchino abwesend, die Niederschrift über die vorausgegangene Sitzung des Gemeinderates vom 12. Oktober 2020 zu genehmigen.

Linda Zaira Franchino betritt den Sitzungssaal.

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen), die Niederschrift über die vorausgegangene Sitzung des Gemeinderates vom 5. November 2020 zu genehmigen.

2) Diskussion und Genehmigung des programmatischen Dokuments des neugewählten Bürgermeisters (Beschluss Nr. 31)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen),

- das vom neu gewählten Bürgermeister Herrn **Thomas KLAPFER** vorgelegte programmatische Dokument, welches ergänzenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;
- kundzutun, dass im Sinne des Art. 79 des D.P.Reg. vom 1.2.2005, Nr. 3/L gegen diesen Akt Einspruch vor dem Gemeindeausschuss erhoben werden kann;
- kundzutun, dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Aktes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden kann;
- eine Abschrift des vorliegenden Beschlusses dem Regionalausschuss (Wahlamt), der Landesregierung sowie dem Regierungskommissariat von Bozen zu übermitteln.

3) Ratifizierung der im Dringlichkeitswege vom Gemeindeausschuss am 19.10.2020 beschlossenen Änderung des Haushaltsvoranschlags 2020-2022 (Beschluss Nr. 32)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 9 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen (Linda Zaira Franchino und Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

- 1) den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 291 vom 19.10.2020 betreffend eine Bilanzänderung im Dringlichkeitswege gemäß beiliegenden Tabellen zu ratifizieren;
- 2) festzuhalten, dass das Einheitliche Strategiedokument 2020-2022 durch gegenständliche Bilanzänderung als ergänzt gilt ;
- 3) festzuhalten, dass dieser Beschluss dem Art. 193 Absatz 1 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 18-08-2000 Nr. 267 zur Sicherung des Haushaltsgleichgewichtes Rechnung trägt.

4) Bilanzänderungen 2020 (Beschluss Nr. 33)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 10 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Linda Zaira Franchino) bei 11 Anwesenden,

1. die in den Anlagen angeführten Bilanzänderungen zu genehmigen
2. festzuhalten, dass das Einheitliche Strategiedokument 2020-2022 durch gegenständliche Bilanzänderung als ergänzt gilt;
3. festzuhalten, dass dieser Beschluss dem Art. 193 Absatz 1 des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 18-08-2000 Nr. 267 zur Sicherung des Haushaltsgleichgewichtes Rechnung trägt;

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 9 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen (Linda Zaira Franchino und Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

4. vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183 Absatz 4 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für sofort vollziehbar zu erklären.

5) Genehmigung des Haushaltsvoranschlages 2021 der Freiwilligen Feuerwehren von Franzensfeste und Mittewald (Beschluss Nr. 34)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 10 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Linda Zaira Franchino) bei 11 Anwesenden,

- 1) die Haushaltsvoranschläge 2021 der Freiwilligen Feuerwehr von Franzensfeste und der Freiwilligen Feuerwehr von Mittewald mit folgenden Ergebnissen zu genehmigen:

	<i>Franzensfeste</i>	<i>Mittewald</i>
<i>EINNAHMEN</i>	<i>45.200,00 Euro</i>	<i>79.100,00 Euro</i>
<i>AUSGABEN</i>	<i>45.200,00 Euro</i>	<i>79.100,00 Euro</i>

Zu beurkunden, dass gegenständlicher Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist rechtskräftig wird.

6) Genehmigung des Einheitlichen Strategiedokuments 2021 - 2023 (Beschluss Nr. 35)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen),

1. das beiliegende Einheitliche Strategiedokument (DUP) 2021-2023 zu genehmigen.

7) Genehmigung des Mehrjahreshaushaltes der Gemeinde Franzensfeste 2021 - 2023 (Beschluss Nr. 36)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 10 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Linda Zaira Franchino) bei 11 Anwesenden,

- 1) den Mehrjahreshaushalt für die Jahre 2021-2023 der Gemeinde Franzensfeste gemäß beiliegender Aufstellung, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen.

8) Abänderung der Verordnung über das Rechnungswesen (Beschluss Nr. 37)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen),

- 1) die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates vom 11.10.2016, Nr. 29, und abgeändert mit Gemeinderatsbeschluss vom 19.06.2018, Nr. 24, gemäß Anlage abzuändern.

9) Erneuerung der Gemeinde-Wahlkommission (Beschluss Nr. 38)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen),

- 1) folgende Personen in die Gemeindewahlkommission für die Legislaturperiode 2020-2025 zu ernennen

effektive Mitglieder:

Markus Seeber
Linda Zaira Franchino
Magdalena Wild

Ersatzmitglieder:

Tobias Steinmann
Giovanna Summerer
Bettina Cipolletta

10) Bestimmung der Gemeinderäte, die zur Teilnahme an der Kommission zur Erstellung der Gemeindeverzeichnisse der Volksrichter berufen werden (Beschluss Nr. 39)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen), Margit Oberrauch und Alfredo Ravazzolo zu Mitgliedern der Gemeindekommission zu ernennen, deren Aufgabe es ist, die Verzeichnisse der in der Gemeinde ansässigen Staatsbürger zu erstellen, welche die Voraussetzungen besitzen, um die Befugnisse eines Laienrichters von Schwurgerichten oder Berufungsschwurgerichten auszuüben.

11) Ernennung der Vertreter der Gemeinde in der Vollversammlung des Konsortiums der Gemeinden der Provinz Bozen für das W.E.G. der Etsch (Beschluss Nr. 40)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen), Thomas Klapfer als effektiven und Richard Amort als Ersatzvertreter der Gemeinde Franzensfeste in der Vollversammlung des Konsortiums der Gemeinden der Provinz Bozen für das Wassereinzugsgebiet der Etsch als gewählt zu erklären.

12) Ernennung der Mitglieder der Gemeindeleitstelle für Zivilschutz (Beschluss Nr. 41)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 10 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

1) zu Mitgliedern der Gemeindeleitstelle für Zivilschutz für die laufende Legislaturperiode 2020 - 2025 folgende Personen zu ernennen:

Thomas Klapfer - Bürgermeister – Vorsitzender
Richard Amort – Stellvertreter
Bernhard Oberstaller – Feuerwehrkommandant Franzensfeste
Günther Faller – Stellvertreter
Stefan March – Feuerwehrkommandant Mittewald
Tobias Steinmann – Stellvertreter
Martin Fischer – Amtsarzt
Geom. Martin Braunhofer – Gemeindetechniker
Luca Volpe – Vertreter der Polizeiorgane
Helmuth Putzer – Stellvertreter
Tobias Steinmann – Vertreter des Gemeinderates

13) Ernennung der Kommission für die Überprüfung der Wohnverhältnisse und Bescheinigung der Unbewohnbarkeit (Beschluss Nr. 42)

Der Gemeinderat beschließt einstimmig mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen),

- 1) die Kommission für die Feststellung der Unbewohnbarkeit von Gebäuden gemäß L.G. Nr. 13 vom 17. Dezember 1998 wie folgt zusammengesetzt zu erklären:
 - Dr. Martin Fischer – Vertreter des Gesundheitsbezirkes Brixen;
 - Geom. Martin Braunhofer – Techniker der Gemeinde und Geom. Evelyn Hinteregger als Ersatz;
 - Geom. Sabine Rottensteiner – Technikerin der Landesabteilung Wohnungsbau und Geom. Flavia Vanzetta als Ersatzmitglied.

14) Ernennung der Mitglieder der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft (Beschluss Nr. 43)

1. Der Gemeinderat beschließt einstimmig, mittels Handerheben (11 Anwesende – 11 Ja-Stimmen), den Tagesordnungspunkt aus den in den Prämissen genannten Gründen zu vertagen.

15) Abänderung der Abgrenzung der verbauten Ortskerne gemäß L.G. Nr.10 vom 15. April 1991 (Beschluss Nr. 44)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 9 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen (Linda Zaira Franchino und Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

- 1) die Abgrenzung der verbauten Ortskerne im Sinne des Landesgesetz Nr. 10 vom 15. April 1991, mit den Auflagen der Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung, gemäß graphischer Beilage ausgearbeitet von Dr. Arch. Stephan Dellago vom 25.08.2020, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, zu genehmigen.
- 2) die entsprechenden Unterlagen zur Kenntnisnahme der Abteilung für Natur, Landschaft und Raumentwicklung der Autonomen Provinz Bozen zu übermitteln.

Dieser Beschluss zieht keine Ausgabenverpflichtung nach sich.

16) Festlegung der Sekretariatsgebühren für Dokumente im Bereich Bauwesen (Beschluss Nr. 45)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 7 Ja-Stimmen, 3 Enthaltungen (Bettina Cipolletta, Linda Zaira Franchino, Alfredo Ravazzolo) und 1 Nein-Stimme (Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

- 1) die Sekretariatsgebühren für Dokumente im Bereich Bauwesen gemäß Gesetzesdekret vom 18. Jänner 1993, Nr. 8, umgewandelt mit Änderungen mit Gesetz vom 19. März 1993, Nr. 68, laut beiliegender Aufstellung, welche integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, festzulegen und zwar mit sofortiger Wirkung;
- 2) die öffentlichen Körperschaften sind von der Gebühr befreit.

17) Genehmigung der Abänderung des Anhanges 3 (Tarifplan) zum Dienstleistungsvertrag zur In-House-Beauftragung der Südtiroler Einzugsdienste AG mit den Tätigkeiten der Eintreibung von steuerlichen und nicht steuerlichen öffentlichen Einnahmen und der technologischen Vermittlung (Beschluss Nr. 46)

Der Gemeinderat beschließt mittels Handerheben, mit 10 Ja-Stimmen und 1 Enthaltung (Margit Oberrauch) bei 11 Anwesenden,

- 1) den geänderten Anhang Nr. 3 „Tarifplan und wirtschaftlich-finanzielle Beziehungen“ zum Dienstleistungsvertrag vom 08.03.2016, laut der von der Südtiroler Einzugsdienste AG vorgelegten Beilage zu genehmigen;
- 2) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.

Allfälliges

Der Bürgermeister berichtet über folgende Arbeiten:

- Arbeiten Fernheizwerk sind so gut wie abgeschlossen, Glasfaser auch in Kürze abgeschlossen
- Übernahme von 3 Brücken: 2 Brücken sind ok, 1 zu sanieren;
- Mehrzweckgebäude Franzensfeste
- Sachsenklemme: Warnblinkanlage
- Greithwald: Parkplätze werden errichtet
- Bushaltestellen in Grasstein werden mit Wartehäuschen vervollständigt
- Zivilschutzplan: Treffen mit Bevölkerung geplant
- Zulaufstrecke BBT: die Arbeiten sollen nach Juni 2021 vergeben und innerhalb 2021 begonnen werden; die Gemeinde erhält Beiträge für Ausgleichsmaßnahmen
- Antigen-Test: Für den reibungslosen Ablauf wird allen Helfern gedankt

Die Referentin Giovanna Summerer berichtet über das Projekt „Wipptal - der kleine Bezirk mit großem Herz für Menschen mit besonderen Bedürfnissen“:

Gemeinderat Alfredo Ravazzolo regt eine Arbeitsgruppe an, welche Vorschläge über verschiedene Themen betreffend Schule ausarbeiten soll. Er steht für eine Zusammenarbeit zur Verfügung.

Sitzungsende: 21.05 Uhr.

* * * * *

Gelesen, bestätigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE

- Thomas KLAPFER -

DER SEKRETÄR

- Dr. Alexander Braun -



Protocollo della seduta del Consiglio Comunale

Nell'anno duemilaventi, il trenta del mese di novembre con inizio alle ore 18:00 (30.11.2020) previo esaurimento delle norme di legge i membri del consiglio comunale sono stati convocati ad una seduta.

Sono presenti:

		assente giustificato	assente ingiustificato	prende parte in modalità remota
Thomas KLAPFER	Sindaco			
Richard AMORT	Vicesindaco			X
Bettina CIPOLLETTA	Assessore			X
Thomas KERSCHBAUMER	Assessore			X
Giovanna SUMMERER	Assessore			X
Linda Zaira FRANCHINO	Consigliere			X
Fabian GANTERER	Consigliere			X
Margit OBERRAUCH	Consigliere			X
Alfredo RAVAZZOLO	Consigliere			X
Markus SEEBER	Consigliere			X
Tobias STEINMANN	Consigliere			X
Magdalena WILD	Consigliere	X		

ed in presenza del Segretario comunale dott. Alexander BRAUN.

Riconosciuto il numero legale degli intervenuti, Thomas Klapfer nella sua qualità di sindaco assume la presidenza, saluta i membri del consiglio presenti e dichiara aperta la seduta.

Il Presidente Thomas Klapfer nomina come scrutatori della seduta odierna Bettina Cipolletta e Markus Seeber, ai sensi del regolamento interno del Consiglio comunale.

In conformità alle norme e raccomandazioni in materia dell'ordinanza del Presidente della Provincia contingibile ed urgente n. 73/2020 del 27.11.2020, la presente delibera viene approvata in videoconferenza; l'identificazione delle persone partecipanti è garantita in ogni caso.

1) Approvazione dei verbali delle precedenti sedute consiliari del 12 ottobre 2020 e del 5 novembre 2020 (Delibera n. 30)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 9 voti favorevoli e 1 astensione (Markus Seeber) su 10 consiglieri presenti, Linda Zaira Franchino assente), di approvare il verbale della precedente seduta consiliare del 12 ottobre 2020.

Linda Zaira Franchino entra in sala riunione.

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli) di approvare il verbale della precedente seduta consiliare del 5 novembre 2020.

2) Discussione ed approvazione del documento programmatico del neo eletto Sindaco (Delibera n. 31)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli),

- di approvare il documento programmatico presentato dal neo eletto Sindaco Sig. **Thomas KLAPFER**, e che è parte integrante ed essenziale del presente atto;
- di dare atto che, ai sensi dell'art. 79 del D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L, può essere presentata opposizione avverso questo atto davanti alla Giunta comunale;
- di dare atto che entro 60 giorni dall'esecutività del presente atto può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano;
- di trasmettere copia della presente delibera alla Giunta Regionale (Ufficio Elettorale), alla Giunta Provinciale nonché al Commissariato del Governo di Bolzano.

3) Ratifica della variazione al bilancio di previsione 2020-2022 adottata in via d'urgenza dalla Giunta comunale in data 19.10.2020 (Delibera n. 32)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 9 voti favorevoli e 2 astenuti (Linda Zaira Franchino e Margit Obrrauch) su 11 consiglieri presenti.

- 1) di ratificare la deliberazione della Giunta comunale n. 291 del 19.10.2020 concernente una variazione al bilancio adottata in via d'urgenza come previste dalle allegate tabelle;
- 2) di dare atto che il documento unico di programmazione (DUP) 2020-2022 è integrato con la presente variazione di bilancio;
- 3) di dare atto del rispetto dell'articolo 193 comma 1 del Decreto Legislativo 18-08-2000 n. 267, riguardante la salvaguardia degli equilibri di bilancio.

4) Variazioni di bilancio 2020 (Delibera n. 33)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 10 voti favorevoli e 1 astensione (Linda Zaira Franchino) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di approvare le singole variazioni di bilancio elencate negli allegati;
- 2) di dare atto che il documento unico di programmazione (DUP) 2020-2022 è integrato con la presente variazione di bilancio;
- 3) di dare atto del rispetto dell'articolo 193 comma 1 del Decreto Legislativo 18-08-2000 n. 267, riguardante la salvaguardia degli equilibri di bilancio;

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 9 voti favorevoli e 2 astensioni (Linda Zaira Franchino e Margit Oberrrauch) su 11 consiglieri presenti,

- 4) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente delibera ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2.

5) Approvazione del bilancio di previsione 2021 dei vigili del fuoco volontari di Fortezza e di Mezzaselva (Delibera n. 34)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 10 voti favorevoli e 1 astensione (Linda Zaira Franchino) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di approvare i bilanci di previsione per l'anno 2021 dei Vigili del Fuoco di Fortezza e dei Vigili del Fuoco di Mezzaselva con i seguenti importi complessivi:

	Fortezza	Mezzaselva
ENTRATE	45.200,00 Euro	79.100,00 Euro
SPESE	45.200,00 Euro	79.100,00 Euro

Di dare atto che la presente deliberazione diviene esecutiva a pubblicazione avvenuta.

6) Approvazione del documento unico di programmazione (DUP) 2021 - 2023 (Delibera n. 35)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli)

1. di approvare il documento unico di programmazione (DUP) 2021-2023 allegato alla presente deliberazione.

7) Approvazione del bilancio pluriennale del Comune di Fortezza 2021 - 2023 (Delibera n. 36)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 10 voti favorevoli e 1 astensione (Linda Zaira Franchino) su 11 consiglieri presenti,

1. di approvare il bilancio pluriennale per gli anni 2021-2023 del Comune di Fortezza secondo l'allegata distinta, che fa parte integrante della presente delibera.

8) Modifica del regolamento sulla contabilità (Delibera n. 37)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli)

- 1) il regolamento di contabilità, approvato dal consiglio comunale con delibera del 11.10.2016, n. 29, e modificato con delibera del 19.06.2018, n. 24, è modificato come da allegato.

9) Rinnovo della Commissione Elettorale Comunale (Delibera n. 38)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli)

- 1) di nominare la commissione elettorale comunale per la legislatura 2020-2025 composta dalle seguenti persone:

membri effettivi:

Markus Seeber

Linda Zaira Franchino

Magdalena Wild

membri supplenti:

Tobias Steinmann
Giovanna Summerer
Bettina Cipolletta

10) Designazione dei consiglieri comunali chiamati a far parte della commissione per la formazione degli elenchi comunali dei giudici popolari (Delibera n. 39)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli), di nominare Margit Oberrauch e Alfredo Ravazzolo quali membri della Commissione comunale, alla quale è demandato il compito di formare gli elenchi dei cittadini residenti nel Comune, che sono in possesso dei requisiti per l'esercizio delle funzioni di Giudici popolari di Corte d'Assise e di Corte d'Assise di Appello.

11) Nomina dei rappresentanti del Comune in seno all'assemblea generale del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano B.I.M. dell'Adige (Delibera n. 40)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli), di proclamare eletti Thomas Klapfer come rappresentante effettivo e Richard Amort quale sostituto del Comune di Fortezza nell'Assemblea del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano B.I.M. dell'Adige.

12) Nomina dei membri del centro operativo per la protezione civile (Delibera n. 41)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 10 voti favorevoli e 1 astensione (Margit Oberrauch) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di nominare a componenti dal centro operativo per la protezione civile per la corrente legislatura 2020 - 2025 le seguenti persone:

Thomas Klapfer - Sindaco – Presidente

Richard Amort – sostituto

Bernhard Oberstaller – Comandante dei Vigili del Fuoco di Fortezza

Günther Faller – Sostituto

Stefan March – Comandante dei Vigili del Fuoco di Mezzaselva

Tobias Steinmann – sostituto

Martin Fischer – Ufficiale sanitario

Geom. Martin Braunhofer – Tecnico comunale

Luca Volpe – Rappresentante degli organi di polizia

Helmuth Putzer – Sostituto

Tobias Steinmann – Rappresentante del Consiglio comunale

13) Nomina della commissione per l'esame delle condizioni e dell'abitabilità di abitazioni (Delibera n. 42)

Il Consiglio comunale delibera ad unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 membri presenti – 11 voti favorevoli),

1) di dichiarare la composizione della commissione per la determinazione dell'inabitabilità di edifici ai sensi della L.P. n. 13 del 17 dicembre 1998 nella seguente maniera:

- Dott. Martin Fischer – rappresentante del Comprensorio sanitario di Bressanone;
- geom. Martin Braunhofer – tecnico del Comune e la geom. Evelyn Hinteregger quale sostituta;
- geom. Sabine Rottensteiner – tecnico della Ripartizione edilizia abitativa e la geom. Flavia Vanzetta quale sostituta.

14) Nomina dei membri della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio (Delibera n. 43)

Il Consiglio comunale delibera all'unanimità di voti, mediante alzata di mano (11 consiglieri presenti – 11 voti favorevoli)

2) di rinviare questo punto dell'ordine del giorno per i motivi indicati nelle premesse.

15) Modifica della delimitazione dei centri edificati ai sensi della L.P. 15 aprile 1991, n. 10 (Delibera n. 44)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 9 voti favorevoli e 2 astensioni (Linda Zaira Franchino und Margit Oberrauch) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di approvare la delimitazione dei centri edificati ai sensi della Legge Provinciale n. 10 del 15 aprile 1991, con le prescrizioni della commissione provinciale per la natura, paesaggio e lo sviluppo del territorio in conformità all'allegato grafico elaborato dal dott. arch. Stephan Dellago del 25.08.2020, il quale forma parte integrante di questa delibera.
- 2) di inoltrare la relativa documentazione per conoscenza alla ripartizione per la Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio della Provincia Autonoma di Bolzano.

Questa deliberazione non comporta alcun impegno di spesa.

16) Determinazione dei diritti di segreteria per documenti nell'ambito dell'edilizia (Delibera n. 45)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 7 voti favorevoli, 3 astensioni (Bettina Cipolletta, Linda Zaira Franchino, Alfredo Ravazzolo) e 1 voto contrario (Margit Oberrauch) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di stabilire i diritti di segreteria nell'ambito dell'edilizia in base al decreto legge 18 gennaio 1993, n. 8, convertito in legge con modificazioni dalla legge 19 marzo 1993, n. 68, come da distinta allegata, che forma parte integrante della presente delibera, e cioè con decorrenza immediata;
- 2) gli enti pubblici sono esonerati dal pagamento dei diritti di segreteria.

17) Approvazione modifica dell'allegato 3 (piano tariffario) del contratto di servizio per l'affidamento in house ad Alto Adige Riscossioni SpA delle attività di riscossione di entrate pubbliche tributarie e non tributarie e di intermediazione tecnologica (Delibera n. 46)

Il Consiglio comunale delibera mediante alzata di mano, con 10 voti favorevoli e 1 astensione (Margit Oberrauch) su 11 consiglieri presenti,

- 1) di approvare il modificato allegato n. 3 "piano tariffario e rapporti economico-finanziari" al contratto di servizio del 08.03.2016, come da allegato presentato dalla Alto Adige Riscossioni SpA;
- 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

Varie

Il Sindaco informa sui seguenti lavori pubblici in corso:

- Lavori teleriscaldamento sono quasi ultimati, fibra ottica termina a breve
- dei ponti rilevati dalla Comunità Comprensoriale, 2 sono ok e uno dovrà essere sanato
- Edificio pluriuso Fortezza
- Segnale lampeggiante in località Sacco
- Parcheggio in zona Greithwald
- Fermate bus a Le Cave saranno completate con pensiline
- Previsto incontro con popolazione per presentazione Piano Rischi
- Tratta di accesso BBT: i lavori saranno appaltati dopo giugno 2021 e inizieranno probabilmente a novembre 2021. Sono previsti contributi di compensazione ambientale.
- Il test CoVid si è svolto senza intoppi: si ringrazia tutte le organizzazioni e persone coinvolte per il loro fattivo contributo.

L'assessora Giovanna Summerer presenta il progetto "Wipptal – il piccolo comprensorio con il grande cuore verso le persone con particolari esigenze".

Il consigliere Alfredo Ravazzolo propone un gruppo di lavoro per discutere le diverse tematiche legate alla scuola. Egli stesso si dichiara disponibile alla collaborazione.

Termine della seduta: ore 21.05.

* * * * *

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE
- Thomas Klapfer-

IL SEGRETARIO COMUNALE
- dott. Alexander Braun -